



Zavod
Republike
Slovenije
za šolstvo



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ŠOLSTVO IN ŠPORT



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski socialni sklad

Opis projekta

Sporazumevanje v tujih jezikih:
**Uvajanje tujega jezika in medkulturnega/medjezikovnega
uzaveščanja v prvo vzgojno-izobraževalno obdobje OŠ
(2008–2010)**

Cilj:

- Pripraviti in pilotsko (poskusno) spremljati določene že uveljavljene in razširjene modele uvajanja *tujega jezika* (TJ) in *jezikovnega in medkulturnega uzaveščanja* (JiMu) v prvo vzgojno izobraževalno obdobje (VIO).
- Ugotoviti in predlagati pogoje za pedagoško učinkovito uvajanje v širšo prakso.

Drugi cilji:

- utemeljiti smiselnost in koristnost učenja/poučevanja tujih jezikov v otroštvu z najnovejšimi spoznanji za slovenski šolski prostor;
- pripraviti strokovne podlage za uvajanje tujih jezikov v prvi vrsti VIO ter omogočiti vsem učencem, ne glede na njihov socialni in družbeni status, učenje tujih jezikov že od vstopa v šolo (doseganje cilja M + 2);
- razvijati in spodbujati zanimanje za večjezičnost in dvojezičnost otrok priseljencev;
- razvijati in spodbujati interkulturno vzgojo z izgrajevanjem jezikovnih/medkulturnih zmožnosti;
- razvijati in spodbujati inovativni in raziskovalni pristop k učenju in poučevanju jezikov z osredinjenostjo na učenca;
- obogatiti osnovnošolski kurikulum z integriranim poučevanjem tujih jezikov in vnosom večjezične in medkulturne dimenzije;
- razvijati in spodbujati didaktične usposobljenosti učiteljev za zgodnje poučevanje jezikov;
- razvijati zmožnosti za snovanje in vrednotenje gradiv za zgodnje jezikovno/medkulturno uzaveščanje in učenje;
- razvijati in spodbujati zmožnosti za refleksijo, samorefleksijo in evalvacijo.

Namen:

- uvajanje tujega jezika in medkulturnega ter medjezikovnega uzaveščanja v prvo vzgojno izobraževalno obdobje.

Strategije:

- izdelava posnetka stanja izvajanja modelov pri nas,
- priprava elaborata,
- pilotsko (poskusno) izvajanje in spremljanje,
- ugotovitve in predlogi za širjenje prakse.

Metodološki pristop:

• čemu spremembe

Kurikul devetletne OŠ je pred desetimi leti prvič vpeljal prvi tuji jezik v 4. razred. Od takrat do danes so številne evropske in mednarodne analize pokazale, da se zgodnje učenje začneja v več kot 90 % držav EU pred 4. razredom, večinoma že ob vstopu v šolo, v nekaterih državah pa tudi že v predšolskem obdobju. Tudi v slovenskih šolah poteka poučevanje tujih jezikov v 1. VIO v več kot polovici osnovnih šol, vendar na zelo različne načine. Tako se od šole do šole razlikuje tako časovna in organizacijska razporeditev, gradiva, usposobljenost izvajalcev, učni načrti, obravnavane vsebine itd. Imamo torej prakso, ki potrebuje strokovno podporo in zakonodajno podlago.

• kje smo

V času od septembra do januarja 2008 poteka posnetek stanja, ki ga spremljamo na 34 osnovnih šolah pri 43 učiteljicah in učiteljih. S temi ugotovitvami bomo podprli strokovne podlage v elaboratu (januar 2009), s katerim želimo pripraviti strokovna izhodišča za pilotsko (poskusno) uvajanje izbranih modelov poučevanja tujih jezikov na zgodnji stopnji (2008/9).

• kam želimo

Projekt pomeni združitev strokovnjakov s področja zgodnjega učenja tujih jezikov, psihologov in pedagogov ter praktikov z veliko izkušnjami, pri oblikovanju modelov izvajanja zgodnjega učenja tujih jezikov in jezikovnega in medkulturnega uzaveščanja, ki bo po meri potreb današnjega otroka in časa.

• kako do tja

Razen priprave kvalitetnih strokovnih in praktičnih izhodišč, želimo pripraviti in usposobiti tudi mrežo šol, ki bi nudila podporo pri širjenju te prakse in bila podprta s strokovnim izobraževanjem.

• kako naprej

Zavedamo se, da se razvoj na področju uvajanja zgodnjega učenja tujih jezikov ne sme ustaviti zgolj na projektni skupini. Prav tako smo prepričani, da je potrebno razvoj videti v vertikalnem načrtovanju, uvajanju in evalviranju, od začetnega učenja tujih jezikov v vrtcih, preko prvega triletja do ponudbe učenja tujih jezikov v tretjem triletju.

Vsebinski sklop/izobraževanje

V prvi fazi projekta želimo s kvalitetnim izobraževanjem v obliki seminarjev strokovno podpreti projektno skupino učiteljev, ki bi v prihodnosti prevzela vlogo centrov za širjenje poučevanja tujih jezikov v 1. VIO na druge šole.

Razen tega bo strokovno delo vezano na sodelovanju v ožjih projektnih skupinah učiteljev in strokovnih sodelavcev.

Po zaključku projekta se bodo aktivnosti nadaljevale v mreži šol, ki bo potrebovala večletno strokovno podporo, s poudarkom na:

- graditvi znanj na osnovi izmenjave izkušenj;
- načrtovanju, spremljanju in evalviranju uvajanja v prakso;
- razvijanju gradiv in bogatitvi spletnega portala s konkretnim didaktičnim materialom;
- itd.

Vodenje projekta:

- mag. Katica Pevec Semec, Zavod RS za šolstvo, vodja celotnega projekta,
- dr. Karmen Pižorn, PEF Ljubljana, vodja vsebinskega dela.

Kontaktne naslovi:

- katica.pevec@zrss.si
- karmen.pizorn@pef.uni-lj.si

Naslov e-portala

- /projekt/Sporazumevanje v tujih jezikih/: <http://zrss.edus.si>

Pripravila:

mag. Katica Pevec Semec